

# DIRIS Digiware

Sistema di misura e monitoraggio  
di impianti elettrici  
multi partenze e plug & play



# Guadagno su tempi, ingombri, costi e precisione

Concentrato di innovazioni tecnologiche, il sistema DIRIS Digiware rivoluziona il mondo della misura combinando facilità di installazione e semplicità di collegamento e configurazione.

Queste innovazioni, supportate da prestazioni di precisione e caratteristiche ineguagliate, rendono DIRIS Digiware la soluzione più efficace per il conteggio, la misura e il monitoraggio della qualità dell'energia elettrica su qualsiasi sito industriale o terziario.



## Gestione e ottimizzazione della potenza installata

Per una rete elettrica perfettamente gestita, DIRIS Digiware consente:

- l'identificazione dei consumatori,
- il monitoraggio delle derive delle grandezze elettriche.

Le grandezze misurate sono affidabili grazie alla precisione garantita e conforme alla IEC 61557-12, in un ampio intervallo di corrente dal 2 al 120% In.

## Manutenzione notevolmente semplificata

Con le funzioni di monitoraggio della qualità dell'energia elettrica fornite dal DIRIS Digiware, è più facile anticipare i malfunzionamenti elettrici. Il display montato sulla porta consente agli operatori la lettura rapida delle informazioni direttamente sul quadro. I software operativi VERTELIS SUITE consentono il monitoraggio continuo da remoto per i gestori dell'impianto.

## Per impianti nuovi ed esistenti

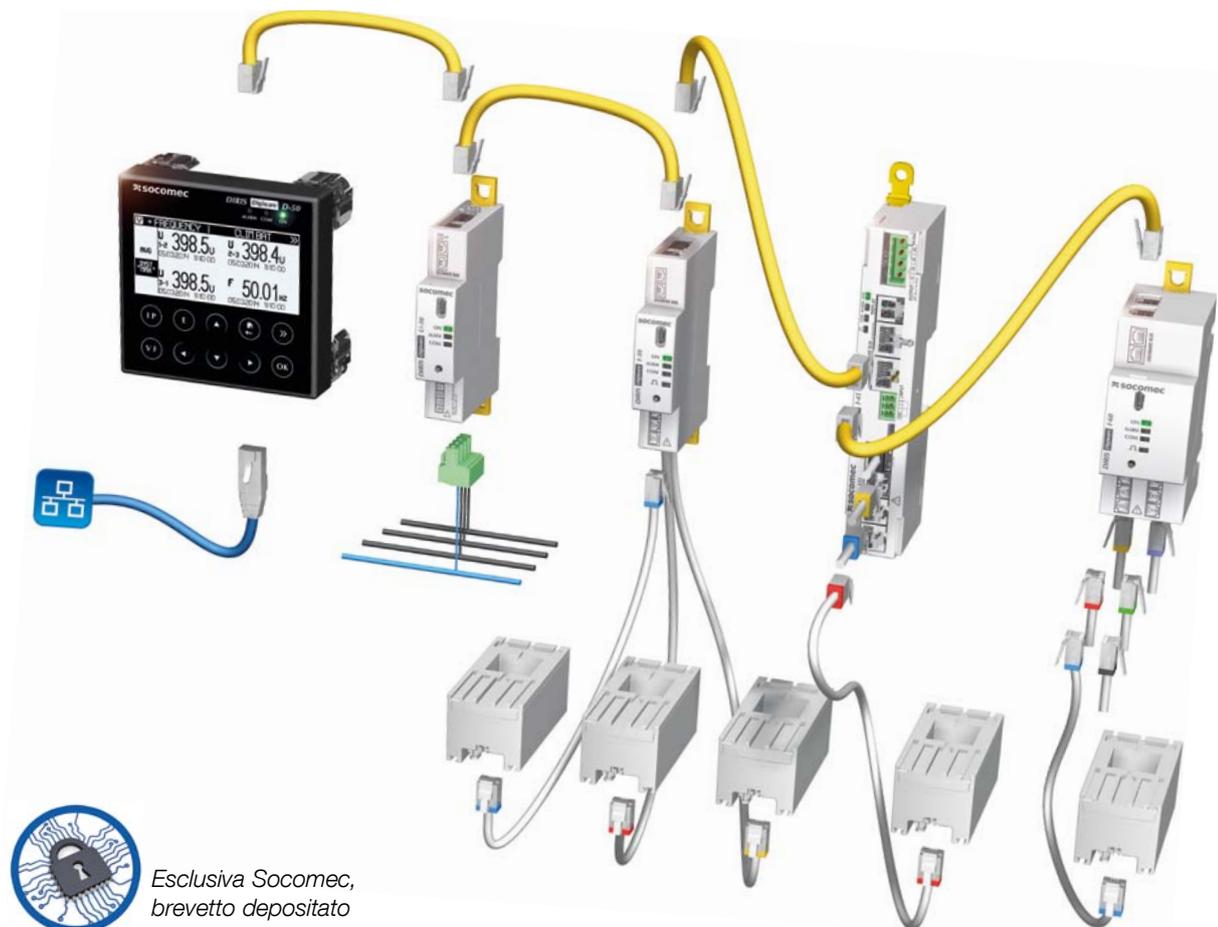
Moduli di minimo ingombro, formati diversi di trasformatori di corrente e molteplici accessori di collegamento rendono DIRIS Digiware un sistema idoneo alle installazioni più esigenti. Esso può anche essere facilmente implementato in un impianto esistente.

# DIRIS Digiware

Il sistema di misura e di monitoraggio dell'energia che rivoluziona l'impianto elettrico

Personalizzazione del sistema:

- 1 display
- 1 modulo di misura di tensione
- dei moduli di misura di corrente
- dei trasformatori di corrente



Esclusiva Socomec,  
brevetto depositato

DIRIS\_DW\_01\_A\_1\_Cat

## Leader nella misura

- Specialista riconosciuto per l'efficienza energetica da oltre 20 anni.
- Creatore del DIRIS.
- Interlocutore esclusivo, dalla proposta commerciale alla messa in opera.
- Un supporto personalizzato: esperti a vostra disposizione e servizi per semplificare il vostro lavoro.
- Una soluzione completa: dai trasformatori di corrente ai software di gestione energia, passando dall'assistenza.
- Un'offerta personalizzata per l'industria, gli edifici commerciali e le infrastrutture.



# Vantaggi del sistema *DIRIS Digiware*



## Flessibile

### Funzioni condivise

- Visualizzazione centralizzata.
- Acquisizione della misura di tensione una sola volta per l'intero sistema.
- Alimentazione ausiliaria unica.

### Posizione dei componenti più vicini al carico

- Moduli e TA possono essere installati più vicino alle grandezze da misurare.
- Soppressione delle tensioni pericolose sulle porte di quadri.

### Ingombro ridotto

- Moduli U e I di larghezza molto ridotta (da 1 a 2 moduli).
- Sistema adatto al montaggio in impianti esistenti o con spazi ridotti.

### Ampia gamma di trasformatori di corrente

- Aperti, chiusi, flessibili.
- Varie dimensioni e formati.
- Numerosi accessori per il montaggio del sistema in tutte le configurazioni di quadri.



## Multi partenze

Capacità di monitorare diverse partenze sullo stesso modulo di misura della corrente grazie agli ingressi in corrente indipendenti.



## Preciso

Precisione di misura garantita conforme alla norma IEC 61557-12:

- Classe 0,5 per la catena di misura globale dal 2 al 120% della corrente nominale In (con trasformatori di corrente TE o TF).
- Classe 0,2 per la sola centralina di misura.



## Economico

- Tempi di montaggio divisi per 4.
- Risparmio di spazio nei quadri.
- Condivisione delle funzioni di misura delle tensioni, display e comunicazione.
- Fino al 30% di guadagno sull'investimento.



## Plug & Play

### Collegamento dei trasformatori di corrente in RJ12

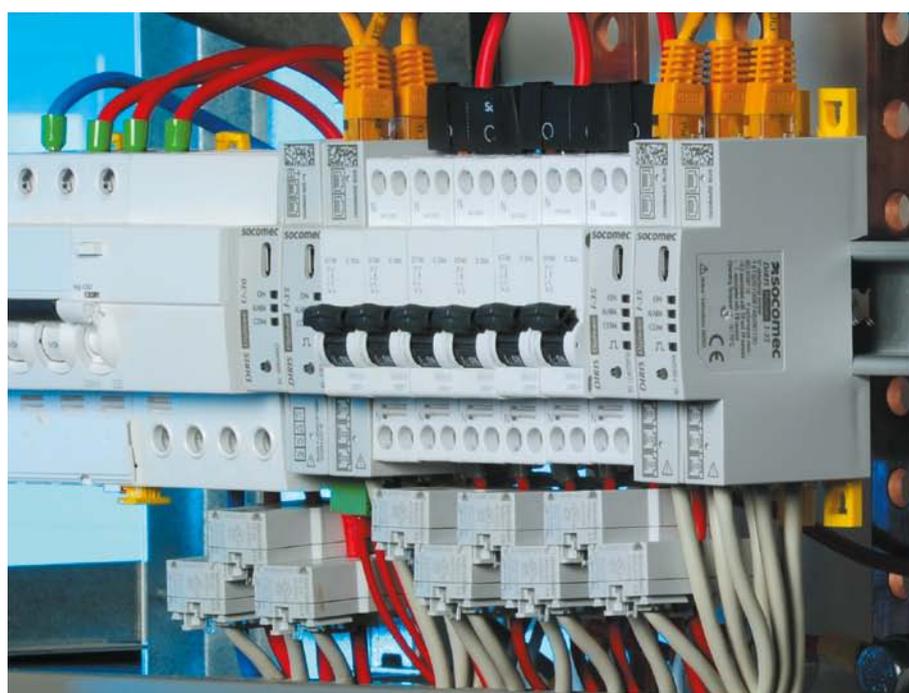
- Rapido: rilevamento automatico del calibro e verifica del senso di passaggio della corrente.
- Affidabile: identificazione dei cavi per colore e controllo del cablaggio fatto dal prodotto.
- Sicuro: apertura del secondario del TA con carico in modo sicuro.

### Collegamento dei moduli in RJ45 (bus Digiware)

- Rapido: un solo clic, non richiede attrezzi.
- Intelligente: permette la comunicazione e l'interazione dei diversi moduli tra loro.
- Affidabile: assicura l'alimentazione ausiliaria dei moduli senza rischio di scollegamento.

### Autoconfigurazione dei parametri

- Tipo di rete.
- Tipo di carico.
- Indirizzamento degli elementi collegati al bus.



# Personalizzate il sistema

Visualizzazione dei dati in locale o da remoto?

Numero delle partenze da misurare?

Impianto nuovo o esistente?

Centralizzazione dei dati?

Interfaccia di controllo e di alimentazione (24 VDC)

Modulo di misura della tensione

Moduli di misura della corrente



**DIRIS Digiware D**  
con display



**DIRIS Digiware C**  
senza display

+



**DIRIS Digiware U-x**

+



**DIRIS Digiware I-3x**  
3 ingressi



**DIRIS Digiware I-4x**  
4 ingressi



**DIRIS Digiware I-6x**  
6 ingressi

Trasformatori di corrente

Gateway di comunicazione

+



**TE**  
Chiusi



**TR**  
Apribili



**TF**  
Flessibili

+



**DIRIS G**  
RS485 e/o radiofrequenza  
verso Ethernet

+



**DIRIS D-90**  
Tablet touch da  
montare su porta

## Complemento

### **VERTELIS SUITE**: un plus per la vostra efficienza energetica

Volete:

- Centralizzare i dati energetici?
- Ridurre la bolletta?
- Comunicare sulla vostra politica ambientale?
- Migliorare l'efficienza energetica del vostro impianto?
- Valorizzare la proprietà immobiliare?

Il software **VERTELIS SUITE** soddisfano pienamente le sfide energetiche di edifici industriali e commerciali.

Consentono di ottenere **riduzioni fino al 30%** sulla bolletta energetica.



# Interfacce di controllo e alimentazione

## DIRIS Digiware D e C

### Display DIRIS Digiware

Il display remoto DIRIS Digiware permette:

- la visualizzazione locale dei dati rilevati dai moduli DIRIS Digiware,
- la trasmissione di tali dati su Ethernet (D-50) o RS485 (D-40),
- l'alimentazione dei moduli DIRIS Digiware.

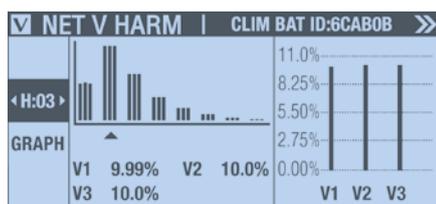
Grazie alla RS485, il display DIRIS Digiware D-50 funziona anche come gateway e consente la centralizzazione e trasmissione via Ethernet di tutte le informazioni rilevate da DIRIS A, DIRIS B e COUNTIS E.

Il display DIRIS Digiware D-50 è alimentato in 24 VDC.



#### I punti forti

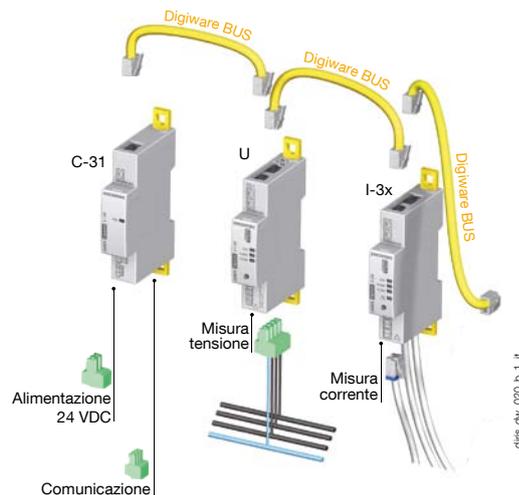
- Display grafico ad alta risoluzione.
- Sicuro perché alimentato in 24 VDC: soppressione delle tensioni pericolose sulle porte di quadri.
- Ergonomico e facile da utilizzare grazie ai tasti di accesso diretto a:
  - informazioni di misura,
  - selezione delle partenze,
  - configurazione delle apparecchiature.
- Centralizzazione dei punti di misura:
  - selezione della partenza,
  - visualizzazione dei dati.



Porte	D-40	D-50
Ingresso	Digiware RS485	Digiware RS485
Uscita	RS485	Ethernet

### Interfaccia di sistema DIRIS Digiware C-31

Per le applicazioni senza display locale, l'interfaccia DIRIS Digiware C-31 centralizza tutti i dati di sistema. Grazie all'uscita RS485 Modbus, mette a disposizione tutte le informazioni dei software operativi di tipo VERTELIS SUITE (sono disponibili gateway di comunicazione DIRIS G per comunicare via Ethernet - Modbus TCP). L'interfaccia DIRIS Digiware C-31 è alimentata in 24 VDC.



### Riferimenti

Display DIRIS D	Riferimenti
DIRIS D-30 display monopunto <sup>(1)</sup>	4829 0200
DIRIS Digiware D-40 display multi punti con uscita RS485	4829 0199
DIRIS Digiware D-50 display Ethernet	4829 0201
DIRIS Digiware C-31	Riferimenti
C-31 Interfaccia di sistema	4829 0101

(1) Il display DIRIS D-30 può essere collegato al modulo di misura della corrente DIRIS Digiware I-4x per la visualizzazione locale dei dati.

# Moduli di misura della tensione

## DIRIS Digiware U

Il modulo DIRIS Digiware U misura le tensioni per l'intero sistema. Permette la condivisione della misura di tensione. Il Bus RJ45 Digiware consente di trasmettere le misure di tensione, nonché l'alimentazione all'insieme dei dispositivi collegati.



diris\_dig\_u005\_a

### I punti forti

- 1 solo punto di misura per la tensione di tutto il sistema.
- Un'offerta completa dedicata:
  - al conteggio,
  - al monitoraggio delle tensioni,
  - all'analisi della qualità della tensione di rete.
- Soppressione delle tensioni pericolose sulle porte di quadri.



Sono disponibili cavi RJ45 (bus Digiware) consultare il catalogo.

### Riferimenti

	U-10	U-20	U-30
<b>Applicazione</b>	Conteggio	Monitoraggio	Analisi
<b>Multimisura</b>			
U12, U23, U31, V1, V2, V3, f	•	•	•
U sistema, V sistema			•
Squilibrio Ph/N			•
Squilibrio Ph/Ph			•
<b>Qualità</b>			
THD U, THD V,		•	•
Armoniche singole U / V (fino al grado 63)			•
Buchi di tensione, interruzioni e sovratensioni (EN50160)			•
<b>Allarmi (soglia)</b>			•
<b>Memorizzazione dei valori medi</b>			•
<b>Formato/numero dei moduli</b>	18 mm / 1	18 mm / 1	18 mm / 1
<b>Riferimenti</b>	4829 0105	4829 0106	4829 0102

### Perché controllare la qualità dell'energia?

- Per assicurare la continuità dell'energia e delle sue applicazioni.
- Per ridurre la bolletta elettrica ed evitare le penali relative all'energia reattiva.
- Per ottimizzare il dimensionamento dell'impianto.
- Per prolungare la vita delle apparecchiature (reti inquinate da armoniche).
- Per identificare le fonti di disturbo di rete e migliorare l'efficienza energetica dell'impianto.



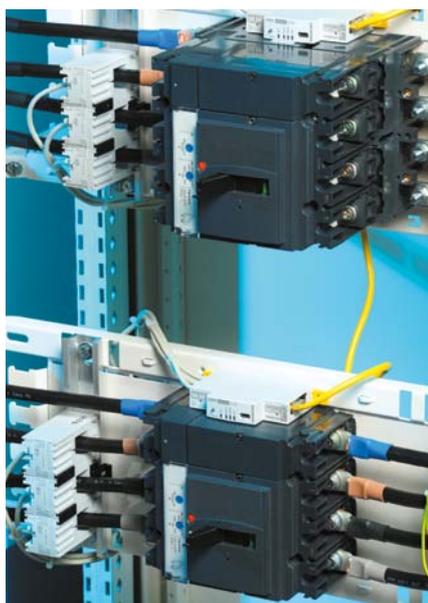
890v\_178\_a\_it

# Moduli di misura della corrente

## DIRIS Digiware I

I moduli DIRIS Digiware I misurano i consumi nelle vicinanze del carico. La loro flessibilità permette di ripartire i carichi da misurare o monitorare sugli ingressi di corrente indipendenti. Per esempio:

- 1 carico trifase,
- 3 carichi monofase.



Le connessioni RJ12 e RJ45 permettono rapidi collegamenti dei moduli e la configurazione automatica dei trasformatori di corrente collegati:

- indirizzo di comunicazione,
- tipo di carico.
- tipo e rapporto del TA,
- taratura automatica e verifica del senso della corrente.

In questo modo si evitano errori di cablaggio e l'installazione è semplificata.



diris-sw\_004\_a\_1\_001

(fino a 32 DIRIS Digiware I-xx per sistema, oltre questo valore consultarci).

### I punti forti

- Connessione rapida RJ45 e RJ12.
- Disponibili in 3, 4 o 6 ingressi.
- Mono partenza o multi partenza per l'ottimizzazione del numero di prodotti usati.
- Formato compatto: larghezza 1 o 2 moduli tali da integrarsi il più vicino possibile ai carichi.
- Un'offerta completa dedicata:
  - al conteggio,
  - al monitoraggio,
  - all'analisi della qualità.
- Conforme alla norma IEC 61557-12 a garanzia della qualità e della precisione del sistema:
  - Classe 0,5 per la catena di misura globale dal 2 al 120% della corrente nominale  $I_n$  (con trasformatori di corrente TE o TF).



Sono disponibili cavi RJ45 (bus Digiware) consultare il catalogo.

	I-30	I-31	I-33	I-35	I-43	I-45	I-60	I-61
								
<b>Riferimenti</b>	Conteggio		Monitoraggio	Analisi	Monitoraggio	Analisi	Conteggio	
<b>Applicazione</b>	Conteggio		Monitoraggio	Analisi	Monitoraggio	Analisi	Conteggio	
<b>Numero di ingressi corrente</b>	3	3	3	3	4	4	6	6
<b>Conteggio</b>								
+/- kWh, +/- kvarh, kvah	•	•	•	•	•	•	•	•
Multi tariffa (8 max.)		•		•		•		•
Curve di carico		•		•		•		•
<b>Multimisura</b>								
I1, I2, I3, In, ΣP, ΣQ, ΣS, ΣFP	•	•	•	•	•	•	•	•
P, Q, S, FP per fase			•	•	•	•		
Potenze predittive				•		•		
Squilibrio di corrente				•		•		
Fi, cosfi, tanfi				•		•		
<b>Qualità</b>								
THDI			•	•	•	•		
Armoniche singole I (fino al grado 63)				•		•		
Sovracorrente				•		•		
<b>Allarmi</b>				•		•		
<b>Soglie</b>				•		•		
Ingressi / Uscite					2/2	2/2		
<b>Memorizzazione dei valori medi</b>				•		•		
<b>Formato/numero dei moduli</b>	18 mm / 1	18 mm / 1	18 mm / 1	18 mm / 1	27 mm / 1,5	27 mm / 1,5	36 mm / 2	36 mm / 2
Riferimenti	4829 0110	4829 0111	4829 0128	4829 0130	4829 0129	4829 0131	4829 0112	4829 0113

# Trasformatori di corrente *TE, TR e TF*

## Trasformatori di corrente chiusi *TE*

Adattati agli impianti nuovi, al passo dei dispositivi di protezione.

	TE-18		TE-25	TE-35	TE-45	TE-55
Correnti nominali	da 5 a 20 A	da 25 a 63 A	da 40 a 160 A	da 63 a 250 A	da 160 a 630 A	da 400 a 1000 A
Finestra (mm)	ø 8,4	ø 8,4	13,5 x 13,5	21 x 21	31 x 31	41 x 41
Dimensioni (mm)	28x20x45	28x20x45	25x32,5x65	35x32,5x71	45x32,5x86	55x32,5x100
Connessione	RJ12	RJ12	RJ12	RJ12	RJ12	RJ12
Riferimenti	4829 <b>0500</b>	4829 <b>0501</b>	4829 <b>0502</b>	4829 <b>0503</b>	4829 <b>0504</b>	4829 <b>0505</b>

Per correnti superiori a 600 A la compatibilità dei TA è realizzata con l'adattatore 5 A / RJ12.

### Montaggio sfalsati



### Montaggio in linea



### I punti forti

- Connessione rapida RJ12.
- Alta precisione: classe 0,5 secondo la norma IEC 61557-12 per la catena di misura globale (con trasformatori di corrente TE).
- 6 modelli con diversi calibri (da 5 a 1000 A) adatti con il passo degli interruttori e dispositivi di protezione (18/25/35/45/55 mm).
- Adattatore 5 A / RJ12 per la compatibilità con i TA / 5 A.
- Accessori forniti per montaggio su guida DIN/cavo/barra.



Sono disponibili cavi RJ12, consultare il catalogo.

## Trasformatori di corrente apribili *TR*

Adatti agli impianti esistenti.

	TR-10	TR-16	TR-24	TR-36
Correnti nominali	da 25 a 75 A	da 32 a 100 A	da 63 a 200 A	da 200 a 600 A
Diametro (mm)	ø 10	ø 16	Ø 24	Ø 36
Dimensioni (mm)	25x39x71	30x42x74	45x44x95	57x42x111
Connessione	RJ12	RJ12	RJ12	RJ12
Riferimenti	4829 <b>0551</b>	4829 <b>0552</b>	4829 <b>0553</b>	4829 <b>0554</b>

Per correnti superiori a 600 A la compatibilità dei TA è realizzata con l'adattatore 5 A / RJ12.

## Trasformatori di corrente flessibili *TF* (Rogowski)

Adatti agli impianti esistenti con pochi spazi o con correnti elevate.

	TF-55	TF-120	TF-300
Correnti nominali	da 150 a 600 A	da 500 a 2000 A	da 1600 a 6000 A
Diametro (mm)	Ø 55	Ø 120	Ø 300
Connessione	RJ12	RJ12	RJ12
Riferimenti	4829 <b>0570</b>	4829 <b>0571</b>	4829 <b>0572</b>

### I punti forti

- Connessione rapida RJ12.
- Precisione: classe 0,5 secondo la norma IEC 61557-12 per la catena di misura globale.
- 4 modelli da 25 a 600 A.
- Diametro da 10 a 36 mm.

### I punti forti

- Connessione rapida RJ12.
- Precisione: classe 0,5 secondo la norma IEC 61557-12 per la catena di misura globale.
- 3 modelli da 150 a 6000 A.
- Diametro da 55 a 300 mm.

# Gateway di comunicazione **DIRIS G**

Con i gateway di comunicazione DIRIS G, tutte le informazioni emesse dai contatori e centraline di misura, comunicanti via radiofrequenza o RS485, sono centralizzate in un unico dispositivo e rese disponibili sulla rete Ethernet in Modbus TCP.

Il gateway incorpora il web server WEBVIEW che consente il monitoraggio dei parametri elettrici in tempo reale e l'analisi dei dati di consumo.



**DIRIS G-30/G-50**  
RS485 Modbus



**DIRIS G-40/G-60**  
Radiofrequenza e RS485 Modbus

## I punti forti

- Webserver WEBVIEW incorporato nel gateway, visualizzazione dei dati tramite semplice browser web.
- Indirizzamento e rilevamento automatico dei dispositivi di misura e di conteggio.
- Registrazione e memorizzazione automatica delle misure e dei consumi.
- Invio automatico di e-mail in caso di allarme (SMTP).
- Sincronizzazione automatica dell'orologio (SNTP).
- Numerosi moduli opzionali disponibili:
  - ingressi/uscite analogiche,
  - ingressi/uscite digitali,
  - misura di temperatura.

## Due versioni di web server a bordo WEBVIEW

### Power Monitoring

#### Monitoraggio

- Rilevamento automatico dei dispositivi collegati.
- Fino a 32 dispositivi di conteggio e misura.
- Misura di tensione, corrente, potenze, fattore di potenza, tasso di distorsione armonica (THD) e armoniche per grado.
- Visualizzazione degli indici energetici con conteggio pieno e parziale per carico.
- Stato degli ingressi/uscite.
- Sincronizzazione dell'ora dei dispositivi.

#### Allarmi

- Allarmi per superamento di soglia, evento e cambiamento di stato di un ingresso.
- Visualizzazione della cronologia degli allarmi.
- Filtro multicriteri per la semplificazione dell'analisi per tipologia, natura, criticità o stato.
- Segnale di allarme durante la navigazione.
- Invio di e-mail in caso di allarme (SMTP).

### Power & Energy Monitoring

#### Visualizzazione

- Memorizzazione delle misure e dei consumi (1 anno di dati).
- Distribuzione dei consumi per uso e per fluidi (acqua, gas, elettricità, ecc).
- Esportazione dei dati di consumo al formato CSV.

*Power & Energy Monitoring include anche le funzioni "Monitoraggio" e "Allarmi".*

Visualizzazioni in tempo reale



Visualizzazione degli allarmi



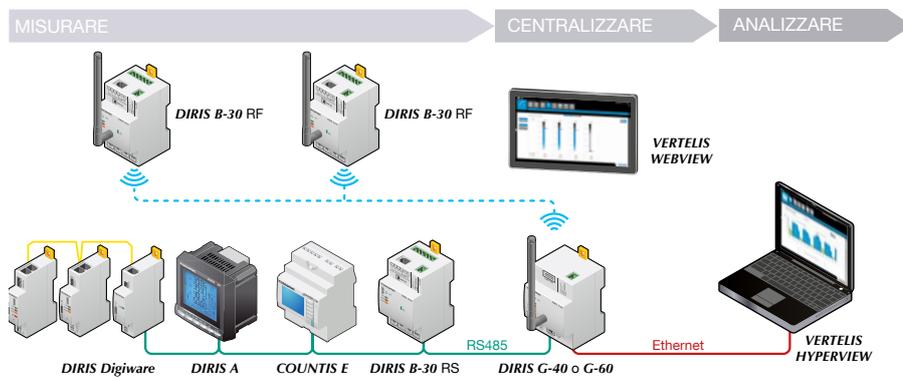
Monitoraggio dei consumi



WEBVIEW fa parte dei software VERTELIS SUITE

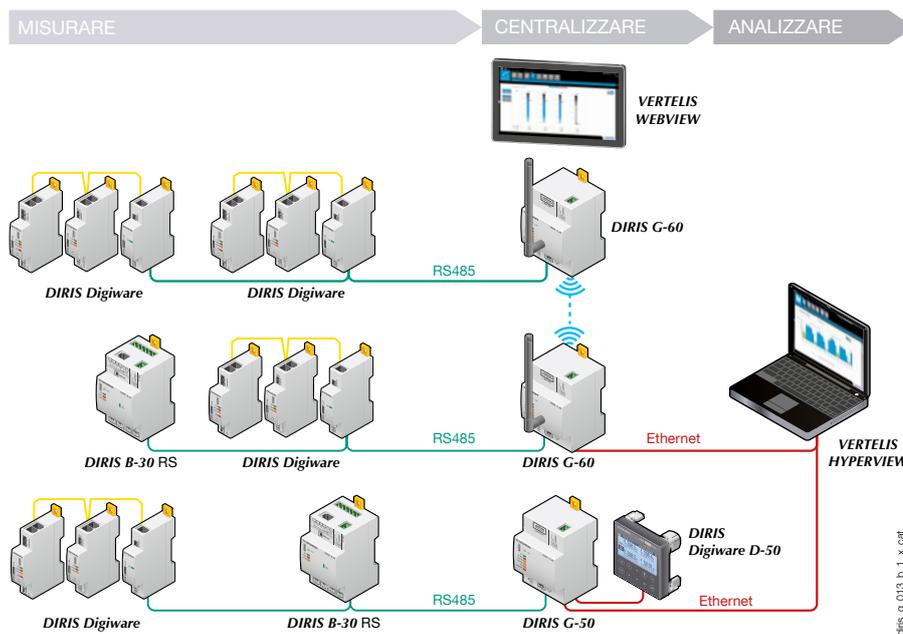
# Architetture di comunicazione

## Architettura a singolo gateway: centralizzazione dei dati su un solo gateway



- I punti forti**
- Centralizzazione dei dati degli apparecchi in radiofrequenza e RS485 Modbus.
  - Web server a bordo WEBVIEW.
  - Compatibile con DIRIS Digiware, DIRIS B, DIRIS A e COUNTIS E.

## Architettura multigateway: centralizzazione dei dati su più gateway a cascata o in parallelo



- I punti forti**
- Idoneo a tutte le tipologie di reti.
  - Comunicazione multigateway in radiofrequenza master/slave.
  - Visualizzazione in locale sul display DIRIS Digiware D-50 di tutti i dispositivi collegati al gateway associato.
  - Web server a bordo WEBVIEW.
  - Compatibile con DIRIS Digiware, DIRIS B, DIRIS A e COUNTIS E.

## Riferimenti

	DIRIS G-30	DIRIS G40	DIRIS G-50	DIRIS G-60
<b>Interfacce standard</b>				
Ethernet	•	•	•	•
RS485 Modbus	•	•	•	•
Radiofrequenza		•		•
<b>Web server a bordo</b>				
WEBVIEW Power Monitoring	•	•	•	•
WEBVIEW Power & Energy Monitoring			•	•
<b>Caratteristiche principali</b>				
Larghezza del prodotto	3,5 moduli	3,5 moduli	3,5 moduli	3,5 moduli
Riferimenti	4829 0300	4829 0301	4829 0302	4829 0303

MODULI OPZIONE <sup>(1)</sup>	
2 ingressi/2 uscite digitali	4829 0030
2 ingressi/2 uscite analogiche 4-20 mA	4829 0031
3 ingressi di temperatura PT100/PT1000	4829 0032
Interfaccia RS485 Modbus slave	4829 0033

(1) Fino a 4 moduli opzione per gateway.



**DIRIS D-90** (Riferimenti: 4829 0210)  
Tablet touch da montare su porta,  
connesso in Ethernet o Wi-Fi (tramite router)

# Socomec presente ovunque

## IN ITALIA

### FIRENZE

**Critical Power**  
Via di Rimaggio, 1  
50055 Lastra a Signa (FI)  
Tel. +39 05 58 792 418  
Fax +39 05 58 792 712  
ups.firenze@socomec.com

### MILANO

**Critical Power**  
Via Leone Tolstoj, 73 - Zivido  
20098 San Giuliano Milanese (MI)  
Tel. +39 02 98 242 942  
Fax +39 02 98 240 723  
ups.milano@socomec.com

**Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
Via Nino Bixio, 11  
I - 20098 San Giuliano Milanese (MI)  
Tel. +39 02 98 49 821  
Fax +39 02 98 24 33 10  
info.scp.it@socomec.com

### PADOVA

**Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
Uff. Regionale Nord-Est  
Via Praimbole, 3  
I - 35100 Limena (Padova)  
Tel. +39 04 98 843 558  
Fax +39 04 90 990 841  
info.scp.it@socomec.com

### ROMA

**Critical Power**  
Via Portuense 956  
00148 Roma  
Tel. +39 06 54 225 218  
Fax +39 06 54 607 744  
ups.roma@socomec.com

**Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
Uff. Regionale Centro-Sud  
Via Fontana delle Rose 105  
I - 00049 Velletri (Roma)  
Tel. +39 06 98 960 833  
Fax +39 06 96 960 834  
info.scp.it@socomec.com

### VICENZA

**Critical Power**  
Via Sila, 1/3  
36033 Isola Vicentina (VI)  
Tel. +39 04 44 598 611  
Fax +39 04 44 598 627  
ups.vicenza@socomec.com

**Solar Power**  
Via Sila, 1/3  
36033 Isola Vicentina (VI)  
Tel. +39 04 44 598 611  
Fax +39 04 44 598 627  
info.solar.it@socomec.com

## IN EUROPA

### BELGIO

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.be@socomec.com

### FRANCIA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
dcm.ups.fr@socomec.com

### GERMANIA

**Critical Power**  
info.ups.de@socomec.com

**Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
info.scp.de@socomec.com

### PAESI BASSI

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.nl@socomec.com

### POLONIA

**Critical Power / Solar Power**  
info.ups.pl@socomec.com

**Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
info.scp.pl@socomec.com

### PORTOGALLO

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.ups.pt@socomec.com

### REGNO UNITO

**Critical Power**  
info.ups.uk@socomec.com

**Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
info.scp.uk@socomec.com

### ROMANIA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.ro@socomec.com

### RUSSIA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.ru@socomec.com

### SLOVENIA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.si@socomec.com

### SPAGNA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.es@socomec.com

### TURCHIA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.tr@socomec.com

## IN ASIA - PACIFICO

### AUSTRALIA

**Critical Power / Power Control & Safety**  
info.ups.au@socomec.com

### CINA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
info.cn@socomec.com

### INDIA

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.in@socomec.com

### SINGAPORE

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
info.sg@socomec.com

### TAILANDIA

**Critical Power**  
info.ups.th@socomec.com

## IN MEDIO ORIENTE

### EMIRATI ARABI UNITI

**Critical Power / Power Control & Safety / Energy Efficiency / Solar Power**  
info.ae@socomec.com

## AMERICA

### U.S.A., IL CANADA E IL MESSICO

**Power Control & Safety / Energy Efficiency**  
info.us@socomec.com

## ALTRI PAESI

### NORD AFRICA

**Algeria / Marocco / Tunisia**  
info.naf@socomec.com

### AFRICA

**Altri paesi**  
info.africa@socomec.com

### SUD EUROPA

**Cipro / Grecia / Israele / Malta**  
info.se@socomec.com

### SUD AMERICA

info.es@socomec.com

### MAGGIORI DETTAGLI

www.socomec.it/worldwide

## SEDE LEGALE

### GRUPPO SOCOMEC

SAS SOCOMEC capital 10 772 740€  
R.C.S. Strasbourg B 548 500 149  
B.P. 60010 - 1, rue de Westhouse  
F-67235 Benfeld Cedex - FRANCE  
Tel. +33 3 88 57 41 41  
Fax +33 3 88 74 08 00  
info.scp.isd@socomec.com

## IL VOSTRO DISTRIBUTORE

www.socomec.it

